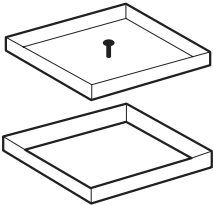
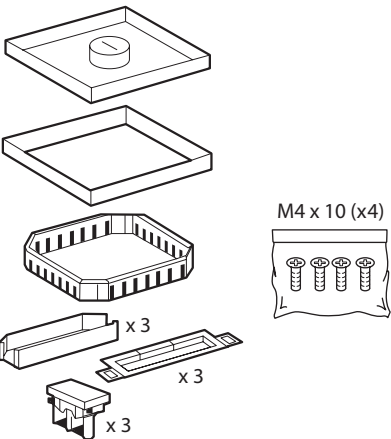




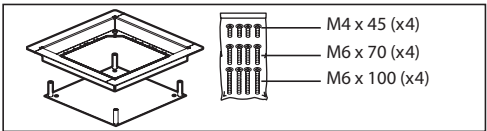
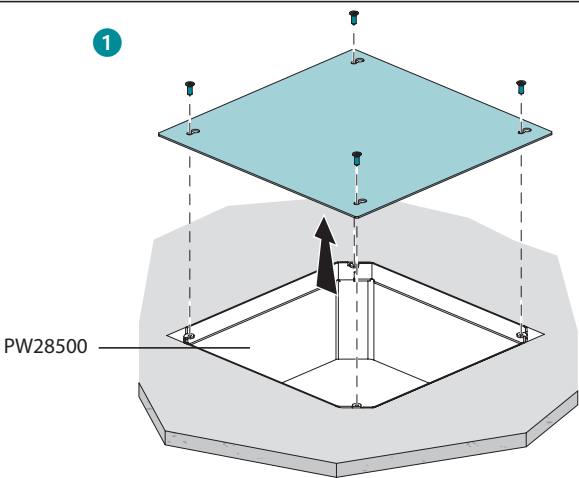
PW28155



PW28156

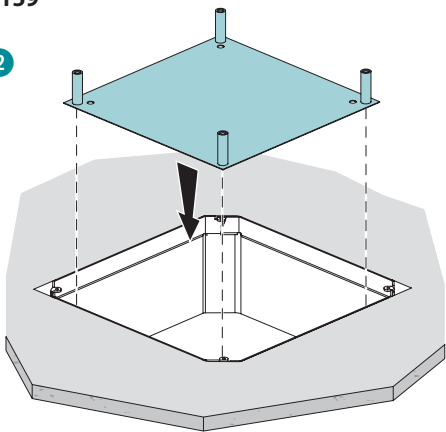


1

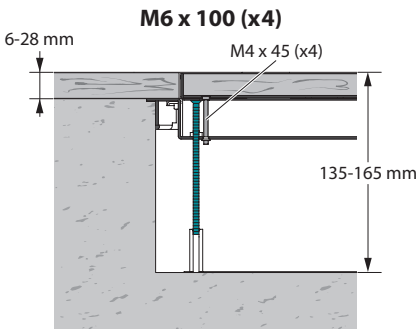
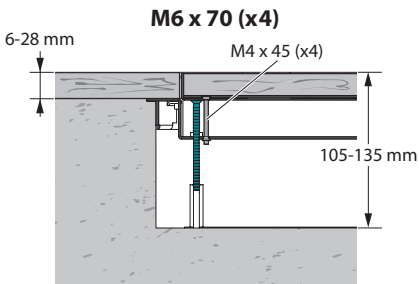
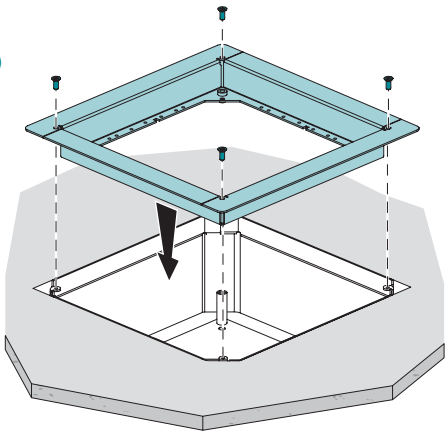


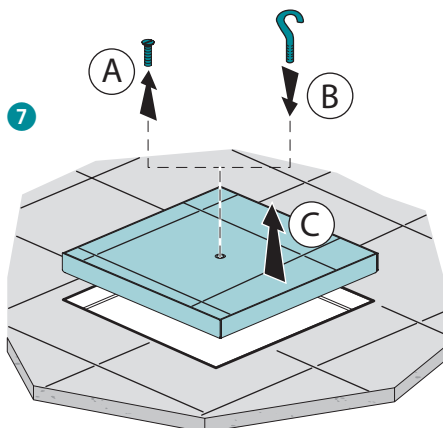
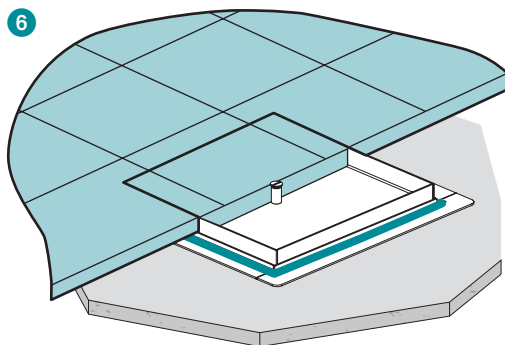
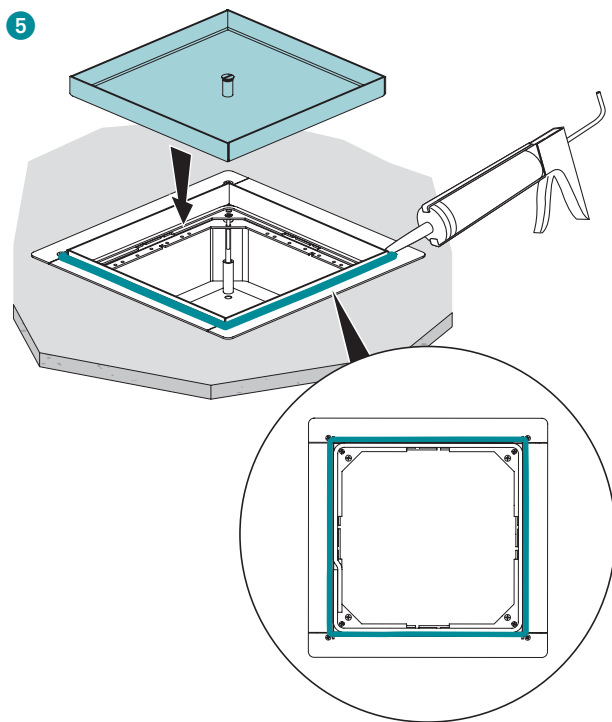
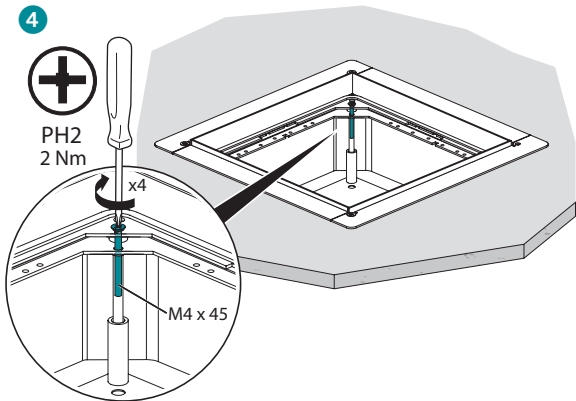
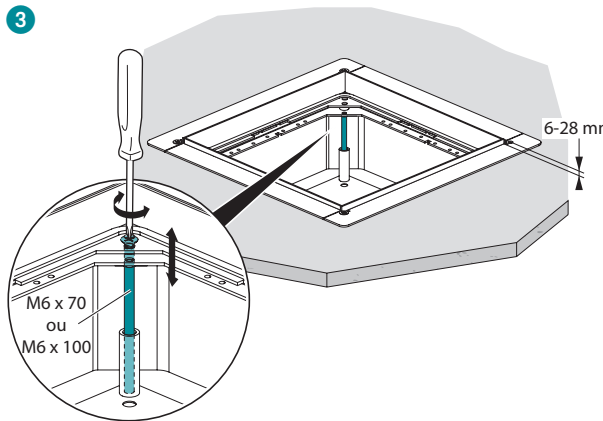
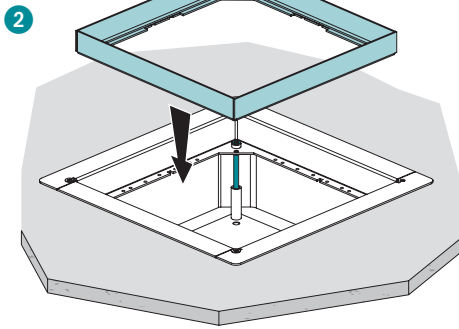
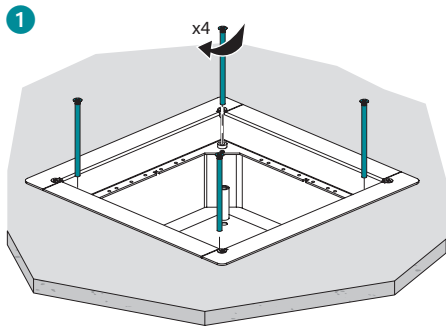
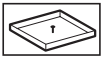
PW28159

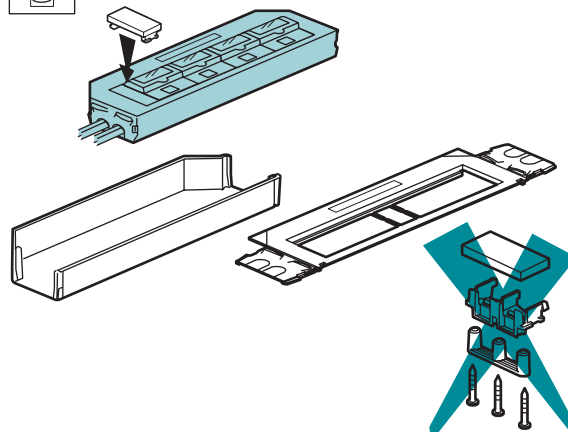
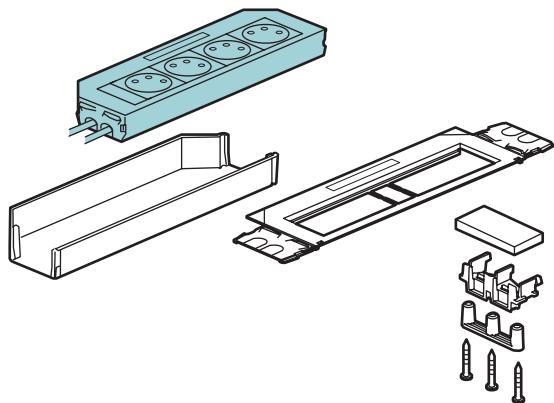
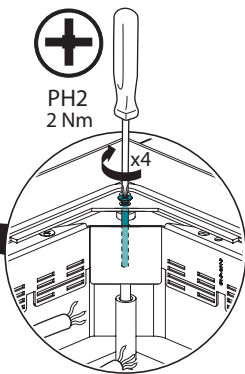
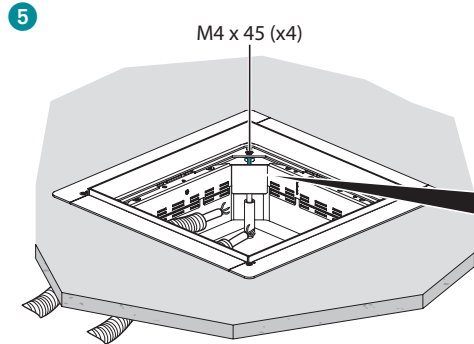
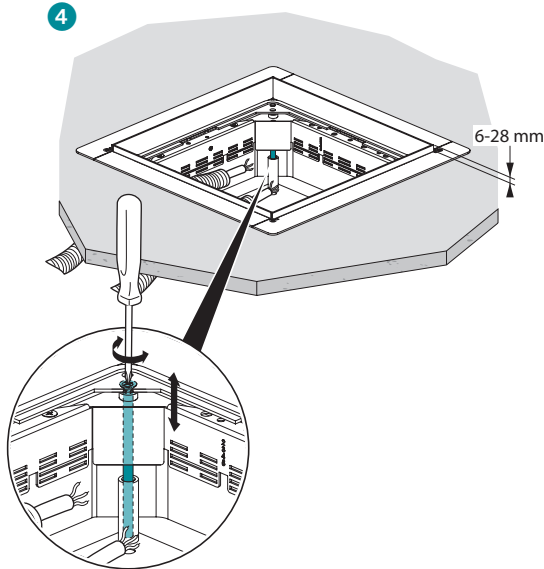
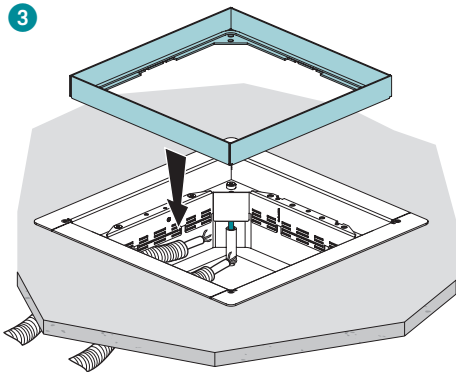
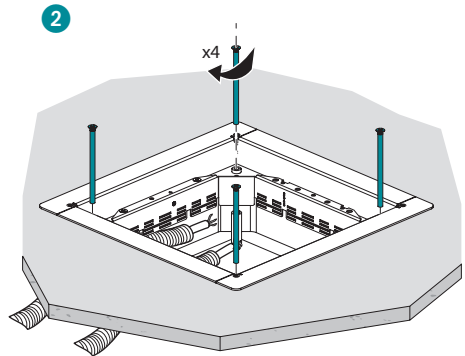
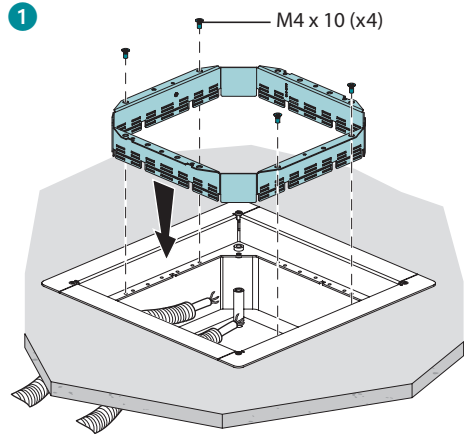
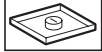
2

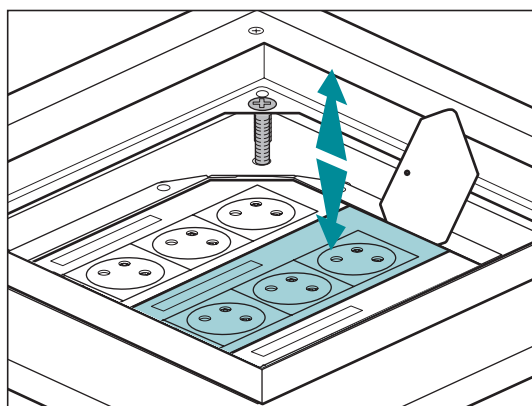
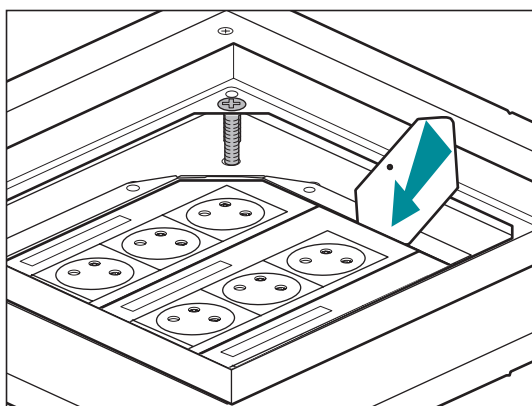
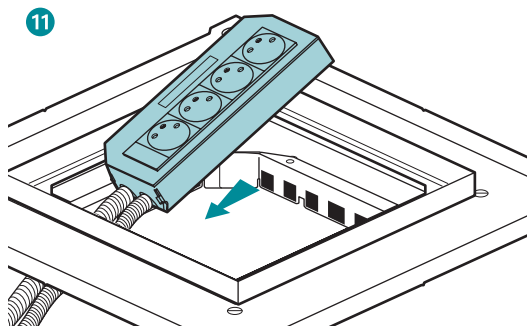
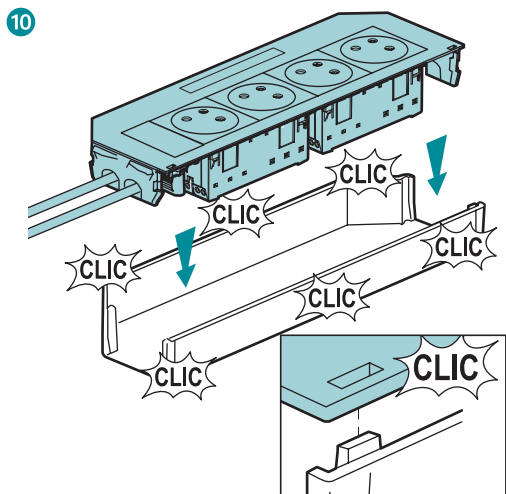
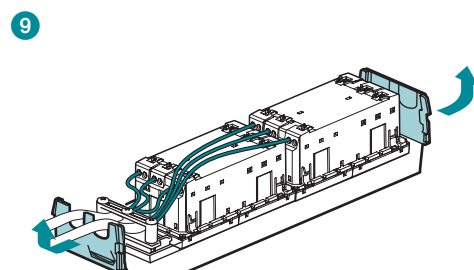
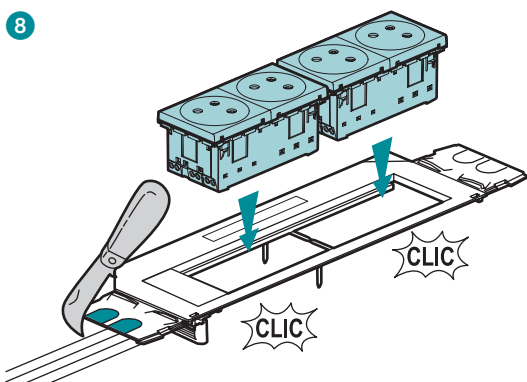
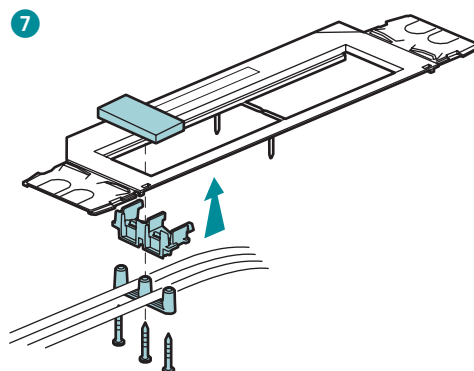
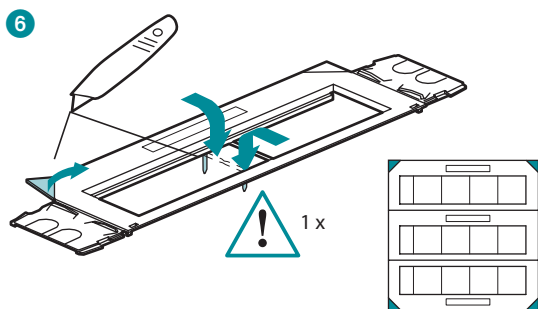


3





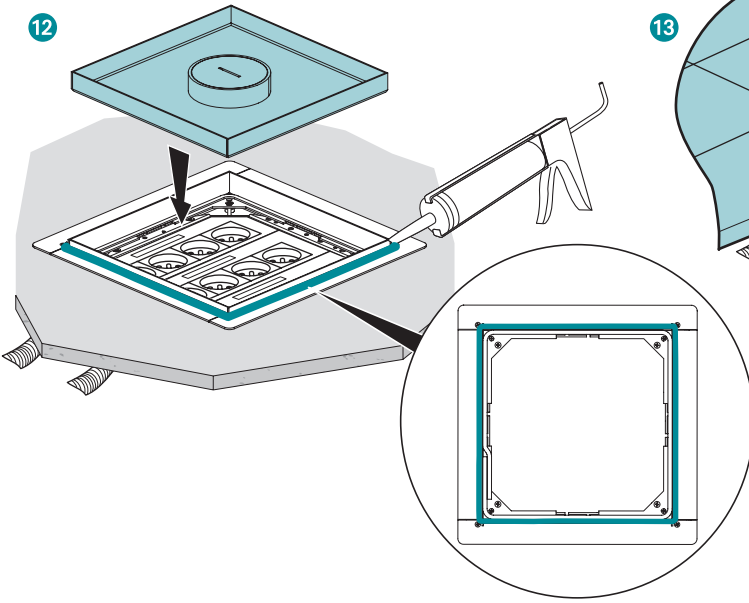




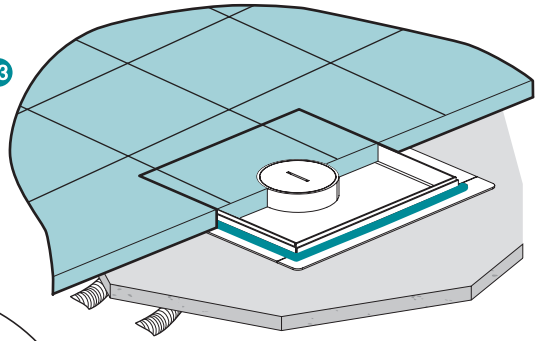
PW28156



12



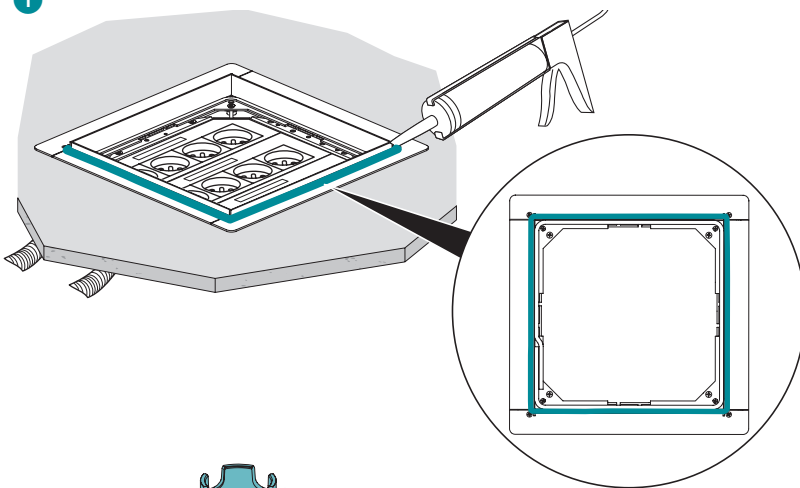
13



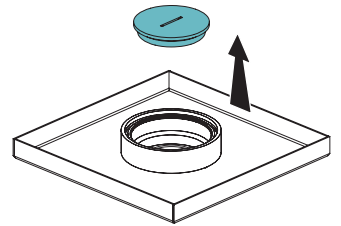
PW28157



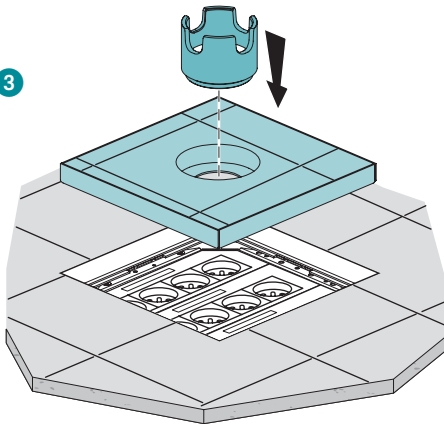
1



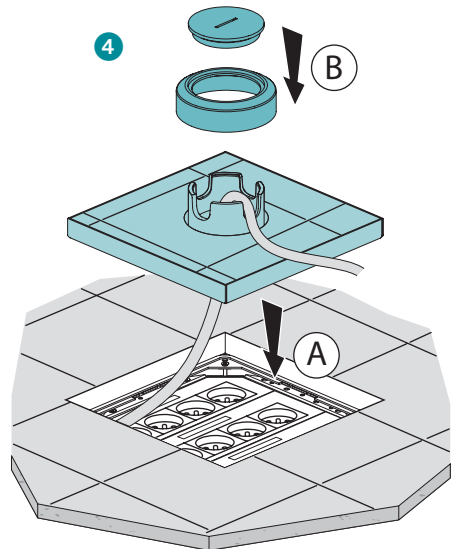
2



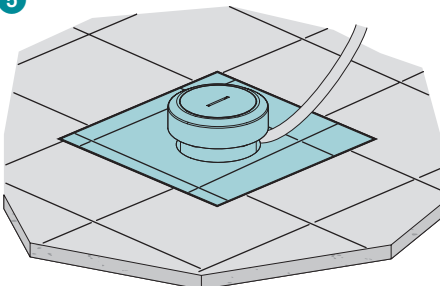
3



4



5



⚠ Consignes de sécurité

Ce produit doit être installé conformément aux règles d'installation et de préférence par un électricien qualifié. Une installation et une utilisation incorrectes peuvent entraîner des risques de choc électrique ou d'incendie. Avant d'effectuer l'installation, lire la notice, tenir compte du lieu de montage spécifique au produit.
Ne pas ouvrir, démonter, altérer ou modifier l'appareil sauf mention particulière indiquée dans la notice. Tous les produits Legrand doivent exclusivement être ouverts et réparés par du personnel formé et habilité par Legrand. Toute ouverture ou réparation non autorisée annule l'intégralité des responsabilités, droits à remplacement et garanties.
Utiliser exclusivement les accessoires de la marque Legrand.

(FR LU BE)

⚠ Safety instructions

This product should be installed in line with installation rules, preferably by a qualified electrician. Incorrect installation and use can lead to risk of electric shock or fire.
Before carrying out the installation, read the instructions and take account of the product's specific mounting location.
Do not open up, dismantle, alter or modify the device except where specifically required to do so by the instructions. All Legrand products must be opened and repaired exclusively by personnel trained and approved by Legrand. Any unauthorised opening or repair completely cancels all liabilities and the rights to replacement and guarantees.
Use only Legrand brand accessories.

(GB IE)

⚠ Medidas de seguridad

Este producto debe instalarse conforme a las normas de instalación y preferiblemente por un electricista cualificado. Una instalación y una utilización incorrectas pueden entrañar riesgos de choque eléctrico o de incendio. Antes de efectuar la instalación, leer el manual, tener en cuenta el lugar de montaje específico del producto. No abrir, desmontar, alterar o modificar el aparato salvo que esto se indique específicamente en el manual. Todos los productos Legrand deben ser abiertos y reparados exclusivamente por personal formado y habilitado por Legrand. Cualquier apertura o reparación no autorizada anula la integridad de las responsabilidades, derechos a sustitución y garantías.
Utilizar exclusivamente los accesorios de la marca Legrand.

(ES)

⚠ Instruções de segurança

Este produto deve ser instalado de acordo com as regras de instalação e de preferência por um electricista qualificado. A instalação e o uso incorrectos podem provocar riscos de choque eléctrico ou de incêndio.
Antes de efectuar a instalação, ler as instruções e ter em conta a localização adequada para a montagem do produto.
Não abrir, desmontar, alterar ou modificar o aparelho salvo especificação em contrário nas instruções do produto. Todos os produtos Legrand só devem ser abertos e reparados exclusivamente por pessoal formado e autorizado pela Legrand. Qualquer abertura ou reparação não autorizada cancela todas as responsabilidades, direitos de substituição e garantias. Utilizar exclusivamente os acessórios da marca Legrand.

(PT)

⚠ Przepsły bezpieczeŃstwa

Produkt ten powinien być montowany zgodnie z zasadami instalacji, najlepiej przez wykwalifikowanego elektryka. Niepoprawna instalacja lub złe użytkowanie mogą spowodować ryzyko porażenia prądem lub pożaru. Przed przystąpieniem do instalacji, zapoznać się z instrukcją i uwzględnić miejsce montażu urządzenia.
Nie otwierać, nie demontować ani nie modyfikować urządzenia, jeśli nie ma na ten temat specjalnej wzmianki w instrukcji. Wszystkie produkty Legrand mogą być otwierane i naprawiane wyłącznie przez pracowników przeszkolonych i upoważnionych przez Legrand. Każde otwarcie lub naprawa dokonane bez odpowiedniego upoważnienia zwaŃnia Legrand od wszelkiej odpowiedzialności, powoduje utratę prawa do wymiany produktu i wygaśnięcie gwarancji.
Używać wyłącznie oryginalnych części marki Legrand.

(PL)

⚠ Biztonsági elírások

A termék csak villamos szakember szerelheti fel. A szakszerőten felszerelés és használat áramütés vagy elektromos tűz kockázatát jár. Felszerelés előtt olvassa el a használati utasítást, vegye figyelembe a termékspecifikus szerelési körülményeket. Ne szedje szét a terméket. Legrand termékét kizárólag a Legrand által képzett és elismert szakember szedheti szét és javíthatja meg. Befejeletlen szerelés által történő beavatkozás esetén minden garanciális, cseré vagy szavatossági igény megszűnik.
Csak eredeti Legrand tartozékok használjon.

(HU)

⚠ S kerhetsinstruktioner

Denna produkt skall installeras enligt g llande installationsbest mmelser och helst av en kvalificerad elektriker. Felaktig installation och anv ndning kan medf ra risk f r elektrisk shock eller elds lida.
Innan installationen utf rs, l s notisen och ta h nsyn till den specifika platsen f r produktens montering. Apparat n f r inte  ppnas, demonteras, eller f r r ndras utom om s  uttryckligen medges i notisen. Alla Legrand-produkter f r endast  ppnas och repareras av personal som utbildats och godk nts av Legrand. Vid otill tt  ppnande eller reparation upph vs samtliga f rpliktelser, ers ttningsskyldigheter och garanti ttaganden.
Anv nd endast originaldelar fr n Legrand.

(SE)

⚠ Bezpečnostn  nariadenia

Tento v robok musí podla moŹnosti in talov at elektrik r, sp ňaj ci kvalifika n  predpoklady, v s lade s in tala n m n vodom. Pri nespr vnej in stalaci a pri nespr vnom po u van i hroz  riziko  razu elektrick m pr dom a riziko poŹiaru. Pred prist pen m na in stal cie sa obozn mte s n vodom a zohľadnite mont Źn  miesto, specifick  pre dan  typ v robku.
T to t , z razma, t ladi  je vymodifikovan m in -prodott sakem na t  m m tlu b x tagh em dan m li-in strukcij m. In -prodott k lha da-tad tta Legrand g ndhom j nf hu u j s w w w biss minn personal imhar   u  p rovat minn Legrand. Kull responsibilit t tad tt  u kull d tt tal-konsumatur g al sosttuzij n j w garanzij  dov ti j   kan  ellati fi-kaz li l-prodott j zzma j w j s w w minn persuni m  x awtorizzati.
U z vajte v t lne pr slu enstvo zna ky Legrand.

(SK)

⚠ S kerheitshinweise

Dieses Produkt ist den Installationsregeln entsprechend und vorzugsweise von einem qualifizierten Elektrotechniker zu installieren. Bei falschem Einbau bzw. Umgang besteht das Risiko eines elektrischen Schlages oder Brandes. Vor der Installation die Anleitung lesen, den produktspezifischen Montageort beachten.
Das Ger t vorbehaltlich besonderer, in der Betriebsanleitung angegebener Hinweise nicht  ffnen, zerlegen, besch digen oder  ndern. Alle Produkte von Legrand d rfen ausschlie lich von durch Legrand geschultes und anerkanntes Personal ge ffnet und repariert werden. Durch unbefugte  ffnung oder Reparatur erloschen alle Haftungs-, Ersatz- und Gew hrleistungsanspr che. Ausschlie lich Zubeh r der Marke Legrand benutzen.

(AT LI)

⚠ Twissijiet

Dan il-prodott g andu j i installat skond ir-regoli ta' installazzjoni, preferibilmnt minn elektr kn kwalifikat. Installazzjoni ha na u u z ha n tal-prodott jista' jipprovoka xokk elettriku jew jikkawza nar. Qabel ma sir l-installazzjoni, l-instrukzjonijet g ndhom jingraw sew u g andu j i kkunsidra il-post speficiku fejn ikun se jitwalha il-prodott.
Tif t , i razma, t ladi  je t imodifika n dan il-prodott sakem na t  m m tlu b x tagh em dan m li-instrukzjonijet. In -prodotti k lha ta-d tt ta Legrand g ndhom j nf hu u j s w w w biss minn personal imhar   u  p rovat minn Legrand. Kull responsabilit  tad tt  u kull d tt tal-konsumatur g al sosttuzj n j w garanzij  dov ti j   kan  ellati fi-kaz li l-prodott j zzma j w j s w w minn persuni m  x awtorizzati.
U z  biss a  ssorji tad-d tt ta Legrand.

(MT)

⚠ Dro bas noteikumi

Iek rt  j  st da, nemot v r  instrukciju; v l ms to u z t c profesion lam elektrie m. Nepareiza u st d šana un lieto ana var izrais t elektrotraumas vai ugunsgr ku. Pirms u st d šanas izlasiet instrukciju, nemiet v r  specifisko iek rtas mont  s vietu. Neatv riet, nejauciet, nep r dojiet iek rtu, ja vien tas nav nor d ts instrukcij . Vis  veida Legrand iek rtas atver un boj jumus nov r  vienigi Legrand  p rn tiem un apst rin tiem person m. Jebkur  c ts iek rtas atv r anas un remonta veiks pilnigi anul  uz m uma atbildību, tiesības uz kompens ciju un garantijas.
Izmantojiet vienigi Legrand deta as.

(LV)

⚠ Sikkerhedsinstrukter

Dette produktet skal installeres i henhold til installationsanvisningen og helst av en kvalifisert elektriker. Ukritig installasjon og bruk kan f re til risiko for elektrisk st t eller brann. For installasjonen utf res, les instruksene og ta h nsyn til produktets spesifikke monteringssted.
Apparatet m  ikke  pnes, demonteres, endres eller tilp sses bortsett fra hva som st r s rlig nevnt i anvisningen. Alle Legrand-produkter m  kun  pnes og repareres av personer som har f tt oppl ring av og er godkjent av Legrand. All ikke-godkjent  pning og reparasjon av produktene vil oppheve ethvert ansvar, bytterettigheter og garantier.
Bruk kun originaltilbe r fra Legrand.

(NO)

⚠ Veiligheidsvoorschriften

Dit product moet in overeenstemming met de installatievoorschriften en bij voorkeur door een vakbekwame elektricien worden ge nstalleerd. Bij een onjuiste installatie en een onjuist gebruik bestaat het risico van elektrische schokken of brand. Lees alvorens de installatie uit te voeren de handleiding door en houd rekening met de specifieke montageplaats van het product.
U mag het apparaat niet openen, demonteren of wijzigen, tenzij dat specifiek in de handleiding wordt vermeld. Alle Legrand-producten moeten uitsluitend worden geopend en gerepareerd door personeel dat door Legrand is opgeleid en bevoegd verklaard. In geval van ongeoorloofd openen of repareren wordt geen enkele aansprakelijkheid aanvaard, vervalt het recht op vervanging en zijn de garanties niet meer geldig.
Gebruik uitsluitend accessoires van het merk Legrand.

(NL BE)

⚠ Sicherheitshinweise

Dieses Produkt darf nur durch eine Elektro-Fachkraft eingebaut werden. Bei falschem Einbau bzw. Umgang besteht das Risiko eines elektrischen Schlages oder Brandes.
Vor der Installation die Anleitung lesen, den produktspezifischen Montageort beachten.
Das Ger t vorbehaltlich besonderer, in der Betriebsanleitung angegebener Hinweise nicht  ffnen, zerlegen, besch digen oder  ndern. Alle Produkte von Legrand d rfen ausschlie lich von durch Legrand geschultes und anerkanntes Personal ge ffnet und repariert werden. Durch unbefugte  ffnung oder Reparatur erloschen alle Haftungs-, Ersatz- und Gew hrleistungsanspr che. Ausschlie lich Zubeh r der Marke Legrand benutzen.

(DE)

⚠ Istruzioni di sicurezza

Questo prodotto deve essere installato in conformit  con le regole d'installazione e di preferenza da un elettricista qualificato. L'eventuale installazione e utilizzo improprio dello stesso possono comportare rischi di shock elettrico o incendio.
Prima di procedere all'installazione, leggere attentamente le istruzioni associate e individuare un luogo di montaggio idoneo in funzione del prodotto.
Non aprire, smontare, alterare o modificare l'apparecchio eccetto speciale menzione indicata nel manuale. Tutti i prodotti Legrand devono essere esclusivamente aperti e riparati da personale adeguatamente formato e autorizzato da Legrand. Qualsiasi apertura o riparazione non autorizzata comporta l'esclusione di eventuali responsabilit , diritti alla sostituzione e garanzie.
Utilizzare esclusivamente accessori a marchio Legrand.

(IT)

⚠ Turv suojelusehd t

T tuot n ositt p t n va εγκατασταθ i σύμφωνα με τις οδηγίες εγκατάστασης και κατά προτίμηση από ειδικευμένο ηλεκτρολόγο. Η λ nθασμένη εγκατάσταση και χρήση μ πορούν να προκα σουν κ νδυνο ηλεκτροπληξίας ή πυρκαγιάς. Πριν πραγματοποιήσετε την εγκατάσταση, διαβάστε τις οδηγίες λαμβ νοντας υπόψη τον χώρο τοποθέτησης του προϊόντος. Μην ανοίγετε, αποσυναρμολογείτε, τροποποιείτε ή επεμβαίνετε στο προϊόν εκτός κι αν υπ ρχειν σαφ ς σχετική οδηγίες στο εγχειρίδιο. Όλα τα προϊόντα της Legrand πρέπει να ανοίγονται και να επεξεκ νουν αποκ συν  από ειδικευμένο και εξουσιοδοτημένο από τη Legrand προσωπικό. Οποιαδήποτε επέμβαση ή επεμβ ρηση πραγματοποιηθεί χωρίς  δειο, ακυρώνει το σ νολο των ευθυν ν, δικαιωμάτων αντικ τάστασης και εγγ ρησης.
Na χρησιμοποιείτε αποκλειστικά εξαρτήματα επιμ ρκου Legrand.

(GR CY)

⚠ G venlik talimatları

Bu  r n m  kuralarna uygun olarak ve terchen yetkili bir elektrikli tarafından yerlestirilmelidir. Hatalı bir yerlestirme ve kullanim, elektrik carpmasina veya yangina neden olabilir. Yerlestirmeden  nce, talimatları okuyun ve  r ne  zg  montaj yemine dikkat ediniz. K lavuzda aksi belirtilmedi s rece chazi acmayin, s kmenin veya  zerinde de isliklik yapmayin. T m Legrand  r nlerimin yalnız Legrand tarafından e ilimsi ve yetkilendirilmi personel tarafından a ılması ve tamir edilmesi gerekir. İzin verilmeden herhangi bir a lama veya tamir, t m sorumlulukları, de isirme haklarını ve garantileri iptal eder. Yalnızca Legrand marka aksesuarları kullanın.

(TR CY)

⚠ Turvallisuusohjeet

T m  tuote on asennettava noudattaen asennusohjeita, asennus on mieluiten annettava p t v n s ks asiantajan teht vik ksi. V l  asennus- ja k ytt tapa v lout aiheuttaa s ks isk u- ja tulipalovaaraa. Lue k sikirja ja ota huomioon tuotteen erityinen asennusspekki, ennen kuin aloitat asennusta.
Al  aava, pura, muunnla tai muuta laitteita l uk un ottamatta k ytt ohjeissa mainittua ilmoitusta. Legrand tuotteita saa avata ja korjata yksinomaan Legrand yhti n valtuuttama ja koulutettuna henkil kunta. Ilman lupaa tehty t toimetten avaukset ja korjaukset johtavat vastuuv litt is den, vaihtok uden ja takuun peruuttumiseen.
K yt  yksinomaan alkupe r ss  Legrand-merkin lis varusteita.

(FI)

⚠ Bezpečnostn  pokyny

Tento v robek musí byt  instalov n podle instala n ch pokyn  a pokud moŹno kvalifikovan m elektrik rem. Nespr vn  instalace a po u v n  m hu zp sobit  raz elektrick m proudem nebo poŹ r. Před instalací si p e t te n vod a vezm te v  vah  specifick  vlastnosti mista, kde bude v robek instalov n.
P stroj neotv rejte, nerozebírejte, neupravujte a nem  te pokud k tomu neexistuje zvl stn  pokyn v n vodu. V schny v robky Legrand sm  otev r t a opravovat v hrad  pracovníci v skoleni a p v ření spole nosti Legrand. KaŹd  neopravnn  otev ren  nebo oprava m  za n sledek ztr tu v ech odpov dn st , pr v na v m nu a z ruk .
P u vejte v hrad n  doplnky zna ky Legrand.

(CZ)

⚠ Varnostna navodila

Izdelek mora biti instaliran v skladu s predpisi o instalaciji in instaliran s strani kvalificiranega elektrika ja. Nepravilna instalacija in uporaba lahko povzro ta nevarnost elektri nega udara ali poŹara. Pred instalacijo preberite navodila in upo tevajte specifi no mesto za montaŹ izdelka.
Ne odpirajte, demontirajte, spreminjajte ali preurejajte naprave, razen če je to izrecno navedeno v navodilu. Vse izdelke Legrand lahko odpirajo in popravljajo izkl jno osebe, ki so se za to sposobile v podjetju Legrand. Vsako nedovoljeno odpiranje ali popravilo v celoti razveljavi odgovornost, pravico do zamenjave in garancije.
Uporabljajte izkl jno dodatno opremo znamke Legrand.

(SI)

⚠ Sikkerhedsregler

Dette produkt skal installeres i overensstemmelse med retningslinjer for installation og helst installeres af en kvalificeret elektriker. Ukorrekt installation eller brug kan medf re fare for elektrisk st d eller brand.
Inden installationen foretages, skal betjeningsvejledningen læses, og der skal tages hensyn til de specielle forhold p  det sted, produktet skal monteres. Apparatet m  ikke  bnes, afmonteres, ombygges eller andresmed mindre dette er s rligt angivet i vejledningen. Alle Legrand produkter m  kun  bnes og repareres af uddannet og autoriseret Legrand personale. Al ikke autoriseret  bning eller reparation opbe ver alt ansvar, samt al ret til uds knifning eller garanti.
Der m  kun benyttes tilbe r af m rket Legrand.

(DK)

⚠ Ohutusn udeid

Toode tuleb paigaldada vastavalt paigaldusn uetele ja seda peab tegema kvalifitseeritud elektrik. Vale paigaldamise korral v ib tekkida elektril ogiivv rvi tulekahjuoht. Enne paigaldamist lugege juhised l bi ja v tke arvesse toote konkreetset paigalduskohata.  rge avage seadet, monteeringe seda lahti ega tehke selle juures mingisuguseid muudatusi, v lja arvatud juhul, kui juhendis on vastav m rg. K ikli Legrandi tooteid tohiavad avada ja remondida  ksnes Legrandi v lj ppe ja loaga t t jaded. Igasugune loata avamine v l remontimine t histab t ielikult k ik k stusused ning diguse v ljavahetamisele ja garantiele.
Kasutage  ksnes Legrandi lisatarvikuid.

(EE)

⚠ Saugos taizykl s

Sis gaminys turi b ti pajungtas laikantis pajungimo taisykl ; pageidautina, kad j  pajungt  kvalifikuotas elektrikas. D-i neteisingo pajungimo ir naudojimo gali j ykti trumpas elektros jungimas ir kilti gaisras. Prieš pajungiant gaminį, perskaityti instrukcijas ir atkreipti d-i mesį į specifinę gaminio montavimo vietą.
Draudžiama aparat  atidaryti, išmontuoti, keisti ar modifikuoti, nebent instrukcijoje yra atskira nuoroda. Visi „Legrand“ gaminiai gali b ti atidaryti ir taisomi tik „Legrand“ firmos apmokyto ir kvalifikuoto personalo. Bet koks neteis- tas bandymas gaminį atidaryti ar taisyti visiškai anuliuoja teisę į dalij keitimą ir garantiją.
Naudoiti tik „Legrand“ ženkl  paj m m priedus.

(LT)

⚠ Var  r  ds f nir :

Upsettning skal framkv md samkv mt uppt tningarreglum og helst af l ggiltum rafv rka. R ng uppt tning og notkun geta valdi t r fstraumi e a bruna. Lesi  lei beiningar   ur en v ran er sett upp og t k  m  af  bsta um þar sem uppt tning fer fram. Ekki skal opna t k , taka þ   i sundur e a breyta þvi  a nokkurn h tt nema  þann h tt er t l i lei beiningunum. Allar v r r fr  Legrand eiga    fara i v r  r h tt v r  ndum  blum. Ef var r er tekin i sundur e a gert v l hana    h na   , fellur allur  b rg og r ttur til skipta  r gl di.
Not   eing ngu aukahluti fr  Legrand.

(IS)